Data/ дата/date:………………………………………

**Wniosek o pozwolenie/** /**Application for permission/** **Заява на отримання дозволу**

* **na przemieszczenie zwierzęcia towarzyszącego na teren Unii Europejskiej – Polski/** **for the transfer of an accompanying animal to the territory of the European Union – Poland/** **для перевезення супроводжуючої тварини на територію Європейського Союзу – Польща**
* **na tranzyt przez państwo członkowskie Unii Europejskiej/** **for transit through a member state of the European Union/ для транзиту через державу-член Європейського Союзу.**

Ja niżej podpisany/ I the undersigned/ Я нижчепідписаний: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Legitymujący się dokumentem seria / numer/ Document holder series / numer/ Серія/номер держателя для документів: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Adres/Adress/ Адреса: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . Kraj/Country/ Країна: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Pojazd/Vehicle/ ранспортний засіб: Marka/Brand/Марка . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . Model/Model/ Модель. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Numer rejestracyjny/Registration numer/ Реєстраційний номер. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Tel kontaktowy/Contact phone/ Контактний телефон: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Adres e mail-e-mail adress/ Електронна пошта: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

▭ zwracam się z wnioskiem o udzielenie pozwolenia na przemieszczenie o charakterze niehandlowym na terytorium państwa członkowskiego UE zwierzęcia domowego/ I am applying for an authorization for a non-commercial movement within the territory of an EU Member State of a pet animal/ Я подаю заяву на отримання дозволу на некомерційне переміщення на території країни-члена ЄС домашніх тварин:

▭ zwracam się z wnioskiem o tranzyt przez państwo członkowskie UE zwierzęcia domowego/ I am applying for the transit of a pet animal through an EU Member State/ Я подаю заявку на транзит домашньої тварини через країну-член ЄС

Gatunek/Type/ Тип: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Pies/ Kot/ Fretka/ Dog / Cat / Ferret/ Собака / Кішка / Тхір. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . Rasa/Breed/ Гонка: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Płeć/Sex/ Стать . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Data urodzenia/Date of birth/ Дата народження: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Umaszczenie/Color/ Колір. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Waga/scale/ ваги . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . Jednocześnie informuję, że zwierzę/ At the same time, I would like to inform you that the animal/ У той же час хочу повідомити, що тварина:

Jest moją własnością /It is my property/ Це моя власність: TAK/YES/ ТАК ▭/NIE/NO/НІ ▭;

Jest oznakowanie /There is a marking/ Є маркування: TAK/YES/ ТАК ▭/NIE/NO/НІ ▭;

Nr czip/tatuaż/ chip / tattoo no/ № чіпа / татуювання: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Jest poddane szczepieniu przeciwko wściekliźnie/ Вакцинований проти сказу : TAK/YES/ ТАК ▭/NIE/NO/НІ ▭;

Data ważności szczepienia/ vaccination expiry date/ Термін придатності вакцинації: . . . . . . . . . . . . . . . .

Posiada wynik badania poziomu przeciwciał przeciwko wściekliźnie metodą miareczkowania/ It has the result of testing the level of anti-rabies antibodies by the titration method/ Має результат тестування рівня антирабічних антитіл методом титрування: TAK/YES/ ТАК ▭ NIE/NO/НІ ▭;

Poddano innym zabiegom profilaktycznym (przeciwpasożytniczym)/ Subjected to other preventive treatments (antiparasitic) /Підлягає іншим профілактичним обробкам (протипаразитарним): TAK/YES/ ТАК ▭/NIE/NO/НІ ▭;

Posiada dokument identyfikacyjny zwierzęcia: Paszport/ Świadectwo zdrowia / Inny/ Has an animal identification document: Passport / Health certificate / Other /Має ідентифікаційний документ тварини: Паспорт Довідку про стан здоров'я / ІншеTAK/YES/ ТАК ▭/NIE/NO/НІ ▭;

Miejsce przeznaczenia/Destination/ Пункт призначення:

Miasto/City/ Місто: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Adres/Address/ Адреса: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

podpis / signature/ підпис. . . . . . . . . . . . . . . . . .

właściwy organ

 Data/ дата/date:………………………………………

**Pozwolenie nr** /**Номер дозволу/** **Permit No:** . . . . /2022. .

Dla/ Для/ For………………………………………………………………………………………………………………………………

Adres/Адреса/Adress…………………………………………………………………………………………………………..

* **Na przemieszczenie o charakterze niehandlowym na terytorium UE zwierzęcia wskazanego we wniosku/** **Для некомерційного переміщення в межах ЄС тварини, зазначеної в заявці/** **For the non-commercial movement within the EU of the animal indicated in the application**
* **Na tranzyt przez państwo członkowskie UE zwierzęcia wskazanego we wniosku/** **Для транзиту через державу-член ЄС тварини, зазначеної в заявці/** **For transit through an EU Member State of the animal named in the application**

Na podstawie odstępstwa wskazanego w artykule 32 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 576/2013 z dnia 12 czerwca 2013 r. w sprawie przemieszczania o charakterze niehandlowym zwierząt domowych oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 998/2003 / На підставі відступу, зазначеного у статті 32 Регламенту (ЄС) № 576/2013 Європейського парламенту та Ради від 12 червня 2013 року про некомерційне переміщення домашніх тварин та скасування Регламенту (ЄС) № 998/2003/ For the non-commercial movement within the EU of the animal indicated in the application/ Based on the derogation indicated in Article 32 of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council of 12 June 2013 on the non-commercial movement of pet animals and repealing Regulation (EC) No 998/2003,

Wyrażam zgodę, na /Я даю згоду на/ I consent to:

▭ Na przemieszczenie o charakterze niehandlowym na terytorium UE na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej zwierzęcia wskazanego we wniosku pod następującymi warunkami/ Для некомерційного переміщення в межах території ЄС в межах території Республіки Польща тварини, зазначеної в заявці за таких умов/ For a non-commercial movement within the territory of the EU within the territory of the Republic of Poland of the animal indicated in the application under the following conditions: :

* Zwierzę zostanie przemieszczone bezpośrednio do miejsca docelowego w sposób uniemożliwiający kontakt ze zwierzętami wrażliwymi na wściekliznę/ Тварина буде переміщена безпосередньо до місця призначення таким чином, щоб вона не контактувала з тваринами, чутливими до сказу/ The animal will be moved directly to its destination in such a way that it does not come into contact with rabies-sensitive animals.
* Odbędzie izolację w miejscu docelowym pod nadzorem inspekcji weterynaryjnej do czasu spełnienia warunków określonych w ww. rozporządzeniu pod nadzorem Powiatowego Lekarza Weterynarii w/ Він буде ізольований на місці призначення під наглядом ветеринарної інспекції до виконання умов, зазначених у вищезазначеному. розпорядження під наглядом окружного лікаря ветеринарної медицини в / Conducts isolation at the destination site under the supervision of veterinary inspection until the conditions specified in the above-mentioned are met. regulation under the supervision of the County Veterinary Doctor in………………………………...
* W czasie izolacji zwierzę zostanie zaszczepione przeciwko wściekliźnie/Під час ізоляції ваш улюбленець буде вакцинований від сказу/ During isolation, your pet will be vaccinated against rabies

▭ Na tranzyt przez państwo członkowskie UE zwierzęcia wskazanego we wniosku/ Для транзиту через державу-член ЄС тварини, зазначеної в заявці/ For transit through an EU Member State of the animal named in the application

 Nie wyrażam zgody/ я не дозволяю/ I do not allow:

Uzasadnienie/ Обґрунтування/ Warrant:

▭ Inny niż niehandlowy charakter przemieszczenia/ За винятком некомерційного характеру відправлення/ Other than the non-commercial nature of the shipment.

▭ Przemieszczenie nie wyczerpujące warunków udzielenia zezwolenia z art. 32 ww. rozporządzenia/ Переїзд не вичерпує умов для надання дозволу згідно ст. 32 вище регулювання/ he relocation does not exhaust the conditions for granting the permit under Art. 32 above regulation.

▭ Inne/ Інше/Other: . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

 ………………..………………………………………..

 podpis pieczęć / штамп для підпису / signature and stamp

Do wiadomości /До інформації/ To information:

Powiatowy Lekarz Weterynarii w/Дільничний лікар ветеринарної медицини с/ District Veterinary Doctor in………………………………………………..